

MUNDO PUCRS

Edição Nº 55 • Ano III • 7 a 20 de dezembro de 2016

FOTO: JÚLIA BERNARDI/ESPECIAL



**AULA CHEIA SOBRE
SENTIDO DA VIDA**

PÁGINA 2

**O QUE É
CARISMA MARISTA**

PÁGINA 7



VÊM AÍ TRÊS

NOVAS ESCOLAS

**ALUNOS DAS ÁREAS DE
MEDICINA, DIREITO E NEGÓCIOS**

**TÊM OPORTUNIDADES DE
AMPLIAR FORMAÇÃO**

PÁGINAS 4 E 5

*Francesca Canevese,
aluna do curso de
Medicina (E), Cassiano
Castro, de Direito,
e Luana Garcia, de
Administração de
Empresas*



NA
aula

Em busca de sentido

As pessoas são movidas pela busca do sentido da vida. O tema é curioso e atrai grande público para palestras, livros e filmes. A aula baseada na teoria e nas obras do psicólogo Viktor Frankl, apresentada pelo decano associado da Escola de Humanidades Luciano Marques de Jesus, é destaque entre estudantes de diferentes cursos.

DA AULA
PARA A VIDA

De forma expositiva, apresenta suas ideias no período de tempo que tiver. “Já fui em vários lugares dar essa mesma aula, no Ceará, Mato Grosso, tantas vezes aqui na PUCRS, empresas, escolas, associações, no 5º Comando Aéreo”, relata. Para ele, a questão do sentido é uma das mais importantes na filosofia.

Em uma disciplina de Filosofia, no curso de Ciências Aeronáuticas, a aventura começou. “A aula era parte da disciplina, e os alunos me disseram: ‘Professor, dá esse conteúdo de novo e nós vamos trazer amigos e familiares’. Depois de muita insistência, acabei cedendo. Não era comum isso”, relata. Desde então, a aula é aberta para a comu-



FOTO: MORGUEFILE

QUEM É
VIKTOR FRANKL
PARA O PROFESSOR

“**Ele** é o psicólogo do campo de concentração; a aula é muito simples: apresento a vivência de Frankl a partir do seu livro *Em busca de sentido*. Apesar de todo o sofrimento, é impressionante a visão positiva do ser humano que ele extrai dessa experiência”, relata o professor. Em um segundo momento, apresenta o que tem a ver com os dias atuais.

“Para Freud, a chave interpretativa do ser humano é a vontade de libido, o prazer; para Adler, é a vontade de poder; e, para Frankl, o que leva o sujeito, apesar de tudo, a continuar dizendo sim para a vida é a vontade de sentido”, esclarece Luciano de Jesus. Surge assim a logoterapia.

O professor conta que essa questão não apareceu, para Frankl, no campo de concentração, mas o perseguiu por toda a vida. “Quando ele tinha 13 anos, um professor de História Natural disse que a vida se reduzia a dois processos: oxidação e combustão. O jovem levantou a mão e rebateu: ‘Se for só isso, qual o sentido da vida?’”, relembra.

#dicamundopucrs

Gostou da aula? Acompanhe as redes sociais do professor ou da Escola de Humanidades, que pode ter uma aula aberta próxima.

“Já aviso em todas as disciplinas a data de Viktor Frankl para que eles possam se organizar”, acrescenta.

A surpresa foi grande quando pessoas de outros cursos, professores e familiares compareceram. “Professores me convidam para falar sobre a temática em suas turmas”, lembra Luciano de Jesus. Com a divulgação no Facebook, ex-alunos também participam.

“Jornalistas norte-americanos perguntaram para Frankl por que um livro de psicologia despertou tanto interesse, vendeu milhões de cópias e foi traduzido para mais de 20 línguas. Ele disse que talvez o problema fosse mais do nosso tempo. O livro ter a palavra sentido no título atrai o interesse das pessoas”, afirma.

Para Frankl, há, em geral, três formas de descobrir o sentido na vida: pela realização de valores criativos, aquilo que a pessoa faz pelo mundo; pela realização de valores experienciais, pela acolhida daquilo que o mundo a oferece, experimentando a arte, o amor e a amizade; e pelos valores atitudinais, quando, diante do sofrimento inevitável, não consegue mudar a realidade à sua volta, mas pode mudar a si mesma. A aula termina com uma frase de Nietzsche: “Quem tem por que viver pode suportar quase qualquer coisa”. E uma de Los Hermanos: “Junto as mãos ao meu redor, faço o melhor que sou capaz, só para viver em paz”.



FOTOS: JÚLIA BERNARDI/ESPECIAL

Férias!

A equipe da Mundo PUCRS deseja um Feliz Natal e Próspero Ano-Novo! A revista entra em recesso devido às férias acadêmicas. Continue acompanhando as notícias da Universidade pelo Facebook. Até 2017!

PORaí

PROGRAMAÇÃO NATALINA

Participe da programação da PUCRS em preparação ao Natal! Confira o cronograma no quadro:

COCAÍNA E CRACK NO CÉREBRO

O Fórum de Interdisciplinaridade do dia 15, das 17h30min às 19h, trata do funcionamento do cérebro em usuários de cocaína e crack. Participam os professores

Alexandre Franco, da Faculdade de Engenharia, e Rodrigo Grassi de Oliveira, do curso de Psicologia da Escola de Humanidades. Local: auditório térreo do prédio 40.

DESTAQUE INTERNACIONAL

A PUCRS está entre as dez melhores universidades brasileiras, segundo o The Times Higher Education (THE) Brics & Emerging Economies. Entre as 25 cidades no País, ficou em segundo lugar no quesito impacto na pesquisa (medido pelo número de

citações dos trabalhos acadêmicos). No RS, é a única comunitária que integra o ranking. Foram avaliadas 300 Instituições de Ensino Superior dentro do Brics (Brasil, Rússia, Índia, China e África do Sul) e de 36 economias consideradas emergentes.

FEIRA DO LIVRO INFANTIL

No dia 8, ocorre a 13ª Feira do Livro Infantil do Hospital São Lucas, no 5º andar. As crianças da ala pediátrica participarão de compra simbólica de livros, contação de histórias, sarau cultural e apresentação artística. A

atividade é uma parceria com o curso de Letras. A abertura será às 10h, com presença da patrona da Feira do Livro de Porto Alegre, Cíntia Moscovich, que baterá um papo com as crianças.

FOTO: GILSON OLIVEIRA/ARQUIVO PUCRS



#ficadica

Você tem mais dois dias (até 9 de dezembro) para doar alimentos não perecíveis, que serão entregues a refugiados e imigrantes. As caixas coletoras estão nos prédios 15 (sala 130), 17 (térreo) e 81 (térreo). A campanha é uma ação conjunta do Centro de Pastoral e Solidariedade com a Proex e a Ascom. A Assessoria fez uma coleta especial, com 190 itens, entre roupas, calçados, materiais de higiene, limpeza e escolar, e entregou no Centro Ítalo-Brasileiro de Assistência e Instrução às Migrações (foto).

FOTO: VANESSA MELLO/ESPECIAL



NATAL	
NASCE a esperança DE UMA NOVA humanidade	
DIA 7	
17h	Montagem da Árvore de Natal, com o Grupo de Metais da Orquestra Filarmônica (entre os prédios 6 e 15; em caso de chuva, será no foyer do teatro, prédio 40)
17h30min	Mundo da Criança (Museu de Ciências e Tecnologia)
19h	Apresentação do Coral (Museu de Ciências e Tecnologia)
DIAS 14 E 15	
9h às 19h	Entrega de presentes de Natal aos técnicos administrativos e professores (teatro, prédio 40)
DIA 16	
9h às 19h	Entrega de presentes de Natal aos jovens aprendizes, estagiários e Coral da PUCRS (teatro, prédio 40)
"PORQUE UM MENINO NASCEU, UM FILHO NOS FIDELICIAO" 2017	
PUCRS	

Novas Escolas começam a funcionar

Você sabia que a PUCRS começou a se organizar em Escolas? E não é apenas uma troca de nome. Com a mudança, os alunos terão mais oportunidades de aprofundar o conhecimento em outras áreas, ampliando sua formação. Na gestão, os recursos serão otimizados e haverá maior agilidade na tomada de decisões. As 22 Faculdades estão se transformando, pouco a pouco, em oito Escolas. A partir de dezembro de 2016, três no-

vas começam a funcionar: Negócios, Direito e Medicina.

Primeira a se formar, em 2015, a Escola de Humanidades também tem uma novidade: abriga agora as licenciaturas de Letras: Língua Portuguesa e de Letras: Língua Inglesa e o curso superior de tecnologia em Escrita Criativa, além do mestrado e doutorado em Letras. Já reunia outras oito graduações e sete pós-graduações. As outras Escolas serão implantadas até o final de 2017.

Entenda melhor

As Escolas reúnem cursos de graduação, programas de pós, estruturas de pesquisa e programas de extensão de áreas de conhecimento convergentes.

Negócios: mais perto do mercado

Com a mudança, a Escola de Negócios quer aumentar a geração de conhecimentos, o relacionamento com o mundo empresarial e a internacionalização. “A Escola estará orientada para a formação de profissionais e líderes, éticos e responsáveis, críticos e criativos, com uma visão globalizada de negócios e socialmente solidária”, afirma o decano, Alziro Rodrigues. A trajetória será pautada pela excelência acadêmica e reconhecida em poucos anos pela sua contribuição à sociedade, aposta.

Como conquistar esse destaque? Um dos caminhos é a reestruturação curricular, que envolve todas as linhas de formação. Administração, com seis ênfases, Ciências Contábeis, com uma, e Ciências Econômicas, com duas, terão um tronco comum da Escola, integral nos primeiros dois semestres e parcial no terceiro. Do 4º ao 6º semestre, os alunos receberão formação específica

de seu curso. No 7º e no 8º, consolidam-se a especialização na área escolhida. Essa estruturação abre a possibilidade de uma dupla diplomação em curto espaço de tempo.

“O diferencial da Escola de Negócios da PUCRS estará baseado nas competências técnica e relacional e no comprometimento de professores e técnicos administrativos”, alerta o decano. Os alunos serão estimulados a um aprendizado com mais autonomia e todas as disciplinas exigirão a leitura de pelo menos um artigo em inglês em cada semestre. Os diplomados participarão de mais atividades na Escola.

A disciplina de Ética Empresarial será parte integrante de todos os cursos. Segundo Rodrigues, esse tema estará presente em todo o percurso formativo dos alunos. “Não se pode considerar uma trajetória profissional de sucesso se não houver uma conduta ética.”



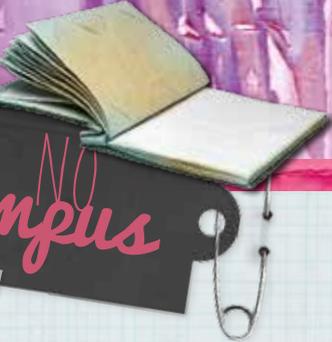
Na realização dos TCCs, empresas serão convidadas a sugerirem problemáticas do seu dia a dia para orientar a definição de temas de pesquisa. Será instituído o prêmio de Produção Acadêmica ao melhor TCC do ano.

A Escola é formada ainda pelos cursos de Gestão de Turismo e Hotelaria, que, por uma forte redução de demanda no mercado, não tiveram vagas oferecidas no último Vestibular.

GESTORES
Decano: Alziro Rodrigues
Decano associado: Milton Stella
Coord. administrativo: Adriano Carvalho
Coord. do curso de Administração: Adroaldo Lazzarotto
Coord. do curso de Ciências Contábeis: Sílvia Tabora
Coord. do curso de Ciências Econômicas: Ely Mattos
Coord. da Comissão Científica: Izete Bagolin
Coord. do Programa de Pós-Graduação em Administração: Mírian Oliveira
Coord. do Programa de Pós-Graduação em Economia do Desenvolvimento: Augusto Alvim



FOTOS: CAMILLA GUNHA



NO
PUCRS

Direito: novidades aos 70 anos

A nova Escola de Direito é criada perto do curso completar 70 anos. “Não podemos abrir mão da nossa tradição de excelência, mas precisamos inovar e estar em sintonia com a sociedade”, afirma o decano, Fabrício Pozzebon. No decorrer de 2017, será lançado o Observatório de Segurança Pública, a partir do estímulo à realização de pesquisas na área.

O bacharelado em Direito tem como diferencial a multiplicidade de perspectivas teóricas e práticas na análise de temáticas atuais. Com base em

um projeto acadêmico atualizado, comprometido com uma proposta metodológica que intensificará a pesquisa e oportunizará a conexão entre as áreas da graduação e da pós-graduação, serão realizados grupos de estudos, ciclos de debates, competições nacionais e internacionais de arbitragem e demais atividades de extensão que estimulem o aluno a buscar soluções para problemas jurídicos e sociais.

Haverá um novo Núcleo de Prática, com ampliação das atividades do Serviço de Assistência Judiciária Gratuita (Sajug) e do Juizado Especial Cível (JEC). No Sajug, já começou o atendimento aos migrantes e refugiados e mediação de conflitos. No JEC, passará a funcionar o Serviço de Atendimento ao Consumidor.



“Trata-se, portanto, de uma escola que visa contemplar as demandas do contexto do século 21, objetivando intensificar seu relacionamento com a sociedade em consonância com os princípios institucionais da PUCRS”, destaca Pozzebon.

GESTORES

Decano: Fabrício Pozzebon

Decana associada: Clarice Sohngen

Coord. administrativa: Jaqueline Knob

Coord. do curso de Direito: Adalberto Pasqualotto e Elton Somensi de Oliveira

Coord. da Comissão Científica: Nereu Giacomolli

Coord. do Programa de Pós-Graduação em Ciências Criminais: Ruth Gauer

Coord. do Programa de Pós-Graduação em Direito: Ingo Sarlet

Medicina no topo

A nova configuração administrativa visa manter a Escola de Medicina no topo nacional. O decano, Jefferson Braga da Silva, destaca a qualidade da formação dos estudantes, tendo como bases um corpo docente constituído por 96% de mestres e doutores e 98% com mais de 12 horas e uma boa infraestrutura.

A mudança resultará em mais agilidade. As questões estratégicas ficarão a cargo do decano e do decano associado. As sete grandes formações específicas (Pediatria, Ginecologia/Obs-tetrícia, Cirurgia, Medicina de Família, Medicina Diagnóstica, Clínica Médica e Psiquiatria) terão um responsável e um adjunto.

Para o decano, o caminho do ensino de Medicina é a simulação realística. A Escola dispõe de laboratório que permite ao aluno a observação de casos clínicos além dos que estão sendo tratados no hospital. “A simulação permite que se contemplem as doenças mais frequentes e o aprendizado ocorra por tentativa e erro.”

FOTOS: BRUNO TODESCHINI



GESTORES

Decano: Jefferson Braga da Silva

Decano associado:

José Antônio de Figueiredo Pinto

Coord. administrativa: Débora Borckhardt

Coord. do curso de Medicina:
Maria José Zanella

Coord. da Comissão Científica: Paulo Pitrez

Coord. do Programa de Pós-Graduação em Medicina e Ciências da Saúde:
Alexandre Padoin

Coord. do Programa de Pós-Graduação em Pediatria e Saúde da Criança: Renato Stein

Você sabia?

A PUCRS participa da segunda fase da pesquisa As Culturas dos Jovens das Universidades Católicas, da Federação Internacional de Universidades Católicas (Fiuc). O objetivo é aprofundar o conhecimento sobre valores e expectativas dos estudantes das universidades católicas e os elementos que lhes permitem construir o sentido de sua vida. Na PUCRS, a responsabilidade é do Observatório Juventudes, coordenado pelo Centro de Pastoral e Solidariedade. Quer participar? Você deve ter entre 17 e 30 anos e ser aluno da PUCRS. O prazo é até o dia 15. Basta ir a um laboratório da Faculdade de Engenharia (prédio 30). Na sala 211 do bloco A, o horário é das 13h às 22h45min. Nas salas 211 e 212 do bloco F, das 8h às 22h35min.



Geron in english

O Projeto Geron promoveu atividade especial de fim de ano: uma peça de teatro em inglês. Os 30 alunos, entre 60 e 80 anos, têm aulas semanais gratuitas da língua estrangeira como parte do projeto de ensino, pesquisa e extensão da Universidade. Os bolsistas **Letícia Cezar** e **Iago Rabelo**, acompanhados pela professora do curso de Letras **Silvana Silveira**, organizaram o desafio aos participantes. A peça escolhida foi *The Right Person*, do livro *Seven One Act Plays*, de Donn Byrne. Os próprios alunos, no semestre passado, sugeriram a encenação teatral como forma de aprendizado. Rabelo e Letícia trabalharam com o grupo questões gramaticais, de vocabulário, entonação e pronúncia durante mais de dois meses. O texto foi dividido em atos e os estudantes apresentaram algumas partes. Com cenário montado e caracterizados, mostraram o seu crescimento ao longo do ano.



FOTO: CAMILA CUNHA

Destques literários

O professor do curso de Letras **Arthur Telló** e a doutoranda em Teoria da Literatura **Natalia Polessa** foram vencedores do Prêmio Açorianos de Literatura Adulta e Infantil 2016. A conquista de Telló foi na categoria Criação Literária – Narrativa Longa, com a obra *O tríptico de Elisa*. Natalia venceu em Conto com o livro *Amora*. Essa é a segunda vez que ela ganha o Açorianos. A primeira foi em 2013, com o livro *Recortes para álbum de fotografia sem gente*. Há pouco, a doutoranda recebeu o Prêmio Jabuti de Contos e Crônicas com a mesma obra de destaque em 2016. O Jabuti é um dos principais reconhecimentos da literatura brasileira.



FOTOS: DIVULGAÇÃO

Comenda

O maestro da Orquestra Filarmônica e do Coral da PUCRS, **Marcio Buzatto**, foi agraciado com a comenda Lobo da Costa pela Sociedade Partenon Literário, de Porto Alegre, formada por um grupo de intelectuais. A honraria é um reconhecimento aos seus serviços prestados para a cultura.

Personalidade Acadêmica

O diretor do InsCer, neurocientista **Jaderson Costa da Costa**, recebeu o prêmio Destaques da Saúde 2016, na categoria Personalidade Acadêmica. A entrega ocorreu durante o Seminário Tendências e Inovações em Saúde e premiou personalidades e instituições que fazem a diferença para a melhoria do setor. O evento foi promovido pelo Sindicato dos Hospitais e Clínicas de Porto Alegre e pela Federação dos Hospitais e Estabelecimentos de Saúde do RS.



FOTO: IMPRENSA SINDIHOSPA/DIVULGAÇÃO

Expressão cultural

O Museu de Ciências e Tecnologia recebeu o Prêmio Líderes & Vencedores 2016, na categoria Expressão Cultural, ao lado do Instituto Goethe e da Opus Promoções. A distinção, promovida pela Federasul e pela Assembleia Legislativa do Estado, tem como objetivo valorizar projetos, empresas e líderes empreendedores.

Hackatona

A Agência Experimental de Engenharia de Software, da Faculdade de Informática, sediou a Hackatona Kony/DBServer. Durante dois dias, 20 participantes, em cinco equipes, enfrentaram o desafio de criar um protótipo de aplicativo móvel para melhorar a mobilidade urbana. O evento reuniu programadores, desenvolvedores e designers. Participaram ainda o UbiLab, o Crialab e o Centro de Inovação Microsoft-PUCRS. O grupo ganhador foi o Mobi, com um protótipo de *app* que pretende ajudar pessoas com deficiência a se locomoverem mais facilmente pela cidade. Também foram arrecadados 60kg de alimentos não perecíveis entregues para o Lar Restaurar.



Tribunal de Ética

O professor **Adelmo Etges**, da Escola de Direito, foi escolhido pela OAB/RS para integrar o Tribunal de Ética e Disciplina da seccional gaúcha. Fará parte de uma das turmas julgadoras. Etges atualmente ministra aulas no Serviço de Assistência Judiciária Gratuita. Também é assessor da Pró-Reitoria de Administração e Finanças e diretor da Gráfica Epecê.

#Carisma Marista

"Somos convidados a estabelecer relações sadias, capazes de expressar nossa vontade de continuar o sonho de Champagnat. Somos desafiados a ser homens e mulheres de Deus, profetas da fraternidade num mundo à procura de sentido e sedento de espiritualidade."

Ir. Dionísio Rodrigues

Você sabe o que é carisma marista? Quem tem contato com irmãos ou leigos de Champagnat ouve, com frequência, essa expressão. Ela é a chave para entender o sentido da vida de São Marcelino Champagnat, fundador do Instituto Marista. Na tradição cristã, carisma se refere a "dons especiais do Espírito, concedidos a alguém, para o bem dos homens, as necessidades do mundo e, em particular, a edificação da Igreja" (Compêndio do Catecismo da Igreja Católica, nº 160). Para falar sobre o tema, o Ir. Dionísio Rodrigues, diretor do Centro de Pastoral e Solidariedade, e Rafael Rossetto, agente de pastoral líder, tomaram

Mesa feita por Champagnat em La Vallá, onde ele se reunia com os irmãos

por base o documento *Tornar Jesus Cristo conhecido e amado: a vida apostólica marista hoje*, escrito pelo Ir. Seán D. Sammon, que foi superior-geral do Instituto.



CONTEXTO HISTÓRICO

Marcelino Champagnat nasceu no século 19, em plena Revolução Francesa, período de forte confronto entre ciência e fé, ignorância religiosa, falta de acesso à educação, abandono das pessoas do meio rural e muitos problemas sociais. Atento a essa realidade, ele respondeu aos apelos de Deus, fundando uma instituição voltada para a educação de crianças e jovens, sobretudo dos mais empobrecidos. Com dedicação e um método de ensino inovador, empenhou-se com os primeiros irmãos para formar bons cristãos e virtuosos cidadãos.



TRÊS ELEMENTOS

O **carisma marista** abrange a espiritualidade, a vida partilhada e a missão. Considerando esses três elementos, pode ser traduzido nesta expressão: "Tornar Jesus Cristo conhecido e amado".

a) Espiritualidade. É vivida a partir da realidade, reconhecendo-se a presença de Deus nas pessoas e nos acontecimentos. Ela "brota do amor de Deus, desenvolve-se pelo dom de nós mesmos aos outros e nos conduz ao Pai" (Constituições e Estatutos Maristas, nº 7). É mariana, porque apresenta Maria como modelo de seguidora de Cristo, e apostólica, pois precisa ser vivida em missão.

b) Vida partilhada. É o jeito peculiar de ser, baseado na fraternidade e no espírito de família. Aqui se destacam outros valores institucionais, como o amor ao trabalho, a presença, a audácia e a humildade.

c) Missão. Compreende evangelizar por meio da educação, permitindo que crianças e jovens descubram o rosto de Deus e tenham vida em abundância.

DOIS SÉCULOS DEPOIS

Quase dois séculos após a fundação do Instituto Marista, se Champagnat observasse o trabalho de tantos irmãos, leigas e leigos, ficaria impressionado com as ações e os recursos – espirituais, humanos e financeiros – para manter sua missão evangelizadora. Os continuadores do seu sonho precisam responder a algumas questões: em que momento as juventudes que têm contato com o Instituto aprendem a conhecer e amar Jesus Cristo? Seus ensinamentos, valores e boa-nova são visíveis na vida cotidiana? As pessoas de outras crenças percebem a capacidade para o diálogo e o respeito?

NA PUCRS

Desde os primórdios da PUCRS, os irmãos tiveram o cuidado de traduzir o carisma no jeito de ser e fazer educação, permeado pela vivência de valores. Isso se revela na forma de se relacionar, no modo como se planeja e executa o trabalho e na presença significativa entre os jovens, sobretudo daqueles que mais precisam. Diversos projetos possibilitam conhecer, vivenciar e celebrar os elementos do carisma no cotidiano da comunidade universitária: Reflexões; Energizar; Integração Institucional; Vida e Trabalho; formação dos novos docentes; Fé & Cultura; Observatório Juvenil; Grupo Universitário Marista; Voluntariado; e retiros para universitários e colaboradores, entre outros.

ÂNGULO aberto

Fim de ciclos

Pedro Jucá via e-mail

Amanda Germann via Instagram

Maria Eduarda Dala Barba
via Instagram



Final de semestre é assim... #mundopucrs; #momentocafê

Pedro Jucá (E) e Lucas André comemoram aprendizagem motora concluída. Melhor cadeira! #Fefid #VivaEsseMundo

Melhor eletiva de terça à noite ❤️ #gastronomia

Luma Riella
via Instagram



Esta foto representa como nós nos sentimos após a entrega do TCC e da apresentação para a banca ❤️ #pedagogia

Quer participar?

Envie suas fotos feitas na PUCRS para mundopucrs@pucrs.br ou pelo www.facebook.com/mundopucrs. Você também pode usar a [#mundopucrs](https://www.instagram.com/mundopucrs) no Instagram.



PUCRS

Mundo PUCRS é uma publicação interna quinzenal da Universidade editada pela Assessoria de Comunicação e Marketing, prédio 1, 2º andar, sala 202, fone 3353-4446 • **Assessora:** Stefânia Ordovás de Almeida • **Coordenadora de Comunicação:** Ana Maria Roig • **Coordenador de Marketing:** Vinícius Brasil • **Editora Executiva:** Magda Achutti • **Edição e Redação:** Ana Paula Acauan, Magda Achutti e Vanessa Mello • **Estagiária:** Júlia Bernardi • **Revisão:** Gilberto Scarton • **Fotógrafos:** Bruno Todeschini e Camila Cunha • **Arquivo Fotográfico:** Camila Paes Keppler e Márcia Sartori • **Publicação On-line:** Rodrigo Marassá Ojeda • **Projeto Gráfico e Diagramação:** PenseDesign • **Impressão:** Gráfica Epecê